



PERFECT s.r.o.  
Olmerové 620/2  
109 00 Praha 10

adresa pro korespondenci:  
MN PERFECT s.r.o.  
Evy Olmerové 620/2  
109 00 Praha 10

Bankovní spojení:  
Fio banka, a.s.  
č. účtu: 2601052104/2010  
IČ: 28416252  
DIČ: CZ 28416252

00451/2020  
mob: +420 606 732 732  
mail: martina@mnperfect.cz

Číslo smlouvy: 34/2020

Vystavil: Martina Nasliová

V Praze dne 20.4.2020

SMLOUVA  
O ZAJIŠTĚNÍ VYTVOŘENÍ A PROVOZOVÁNÍ UMĚLECKÉHO VÝKONU FORMOU KONCERTU S NÁZVEM:  
**MIG 21**

**Smluvní strany:**

Obchodní jméno/ název: MN PERFECT s.r.o.  
IČ: 28416252  
DIČ: CZ 28416252  
Spisová značka: C 139962 vedená u Městského soudu v Praze  
Sídlo: Evy Olmerové 620/2, Horní Měcholupy, 109 00 Praha 10



Statutární orgán:  
(dále jen „agentura“)

Kontaktní osoba – agentura:  
Kontakt – roadmanager:

a

Obchodní jméno/ název: Město Kolín  
IČ: 00235440  
DIČ: CZ00235440

Spisová značka  
Statutární orgán/zástupce/  
který smlouvu podepisuje:  
Bydliště/sídlo:  
(dále jen „pořadatel“)

Kontakt lokální produkce:  
Kontakt lokální techniky:

(agentura a pořadatel dále společně jako „smluvní strany“)  
uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu následujícího znění (dále také jen „smlouva“):

**I. ZÁKLADNÍ ÚDAJE O KONCERTU**

I.1 Smluvní strany se dohodly na realizaci živého koncertu za následujících podmínek:  
Název: **skupina MIG 21** (dále jako „kapela“) – koncertní vystoupení v **délce 60 minut** v rámci akce:  
**„Kolínské kulturní léto 2020“**

Aparatura: **Zvukovou a světelnou aparaturu zajišťuje pořadatel dle přiložených technických podmínek**

Místo konání (plnění): Karlovo náměstí, Kolín I  
Datum konání koncertu: **13. 9. 2020**

Začátek koncertu: 20:00 hod.  
Zvuková zkouška: těsně před vystoupením

Další požadavky: Technické a organizační podmínky (příloha ke smlouvě), Technical rider + input list, Stageplan, Repertoárový list (pro OSA)

Odměna za jedno vystoupení činí: **150 000 Kč**  
K odměně bude připočtena DPH ve výši: **21 %**, tj. **31 500 Kč**.  
**Celková odměna, kterou se pořadatel zavazuje agentuře zaplatit: 181 500 Kč včetně DPH (dále jen „odměna“)**

**Splatnost odměny: na základě zálohové faktury, splatné 7. 9. 2020 bankovním převodem.**

Pokud nebude odměna připsána na účet agentury před konáním koncertu, nelze vystoupení uskutečnit.

Pořadatel dále mimo výše uvedenou odměnu zajistí na vlastní náklady ubytování, (**pokud bude součástí vzájemné domluvy mezi agenturou a pořadatelem**), které bude předem zkontrolováno a potvrzeno s agenturou, a to dle následujících požadavků:

Počet osob a počet nocí: (1noc) pro 12 osob, a to 6/2 pokoje v hotelu či penzionu se snídaní.

**Adresa ubytování: BEZ UBYTOVÁNÍ**

Bližší specifikace požadavků k ubytování je uvedena v technických a organizačních podmínkách přiložených k této smlouvě.

## II. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Agentura je povinna, za podmínek touto smlouvou stanovených, vytvořit (zajistit vytvoření) pro pořadatele za odměnu umělecké výkony členů kapely (koncert), kterými budou provedena díla podle repertoárového listu, přiloženého k této smlouvě a uděluje svolení tyto umělecké výkony, za podmínek touto smlouvou stanovených, veřejně provozovat.
- 2.2 Pořadatel se zavazuje na svůj náklad řádně připravit koncert po stránce společenské, technické, hygienické a bezpečnostní, umělecké výkony na svůj náklad veřejně provozovat a zaplatit agentuře odměnu za vytvoření uměleckých výkonů a za veřejné provozování uměleckých výkonů.
- 2.3 Agentura prohlašuje, že vykonává svým jménem práva výkonných umělců, jejichž umělecké výkony jsou při koncertu vytvářeny a veřejně provozovány. Agentura prohlašuje, že výkonní umělci mají právo, ve smyslu předmětu této smlouvy, veřejně provozovat autorská díla, která budou interpretována v rámci vystoupení interpretována.

## III. SPLATNOST ODMĚNY

- 3.1 Smluvní strany se dohodly, že odměna za vystoupení bude uhrazena agentuře některým ze způsobů uvedených níže v tomto článku. Jednotlivý způsob úhrady odměny si smluvní strany potvrdí před konáním vystoupení.
- 3.2 Odměna, ve výši sjednané v této smlouvě, je splatná před konáním koncertu, na základě faktury vystavené a doručené pořadateli, **splatné dne 7. 9. 2020.**
- 3.3 Úhrada odměny dle odst. 3.2 se provádí bankovním převodem na účet uvedený v záhlaví této smlouvy. Pokud nebude odměna ve sjednané výši připsána na účet agentury (nebo uhrazena v souladu s odst. 3.4) nejpozději ve lhůtě splatnosti, nelze vystoupení uskutečnit. Agentura je tomto případě oprávněna od této smlouvy odstoupit a požadovat náhradu všech vynaložených nákladů a škod spojených se zajištěním koncertů a s přípravou výkonných umělců na vystoupení.
- 3.4 Veškeré platby, které je pořadatel na základě této smlouvy povinen platit agentuře, je pořadatel povinen platit na základě faktury. Pořadatel není oprávněn platit přímo výkonným umělcům, odměnu výkonným umělcům vyplatí agentura v souladu se smlouvami mezi výkonnými umělci a agenturou. Úhrada přímo výkonným umělcům se nepovažuje za splnění povinnosti uhradit odměnu dle této smlouvy.
- 3.5 V případě prodlení se zaplacením odměny podle této smlouvy, je pořadatel povinen zaplatit agentuře smluvní pokutu ve výši 0,5 % z dlužné částky denně; tím není dotčeno ani omezeno právo agentury na náhradu škody.

## IV. TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ PODMÍNKY

- 4.1 Přiložené technické a organizační podmínky (dále také jako „**Podmínky**“) a „technical rider“ tvoří přílohu této smlouvy a jsou nedílnou součástí této smlouvy. Jejich nedodržení může vést k ohrožení konání vystoupení a považuje se za závažné (podstatné) porušení této smlouvy. Agentura je oprávněna při tomto závažném (podstatném) porušení podmínek uvedených v technických a organizačních Podmínkách odstoupit od této smlouvy, v případě, že pořadatel neučiní ani po předchozím upozornění agentury okamžitou nápravu bez negativního vlivu na vystoupení. Pořadatel v tomto případě není zbaven povinnosti zaplatit částku ve výši dle čl. I (1.1) této smlouvy, a to jako smluvní pokutu za porušení povinností stanovených v této smlouvě (technických a organizačních Podmínkách). Smluvní strany prohlašují, že považují výši smluvní pokuty za přiměřenou a pořadatel prohlašuje, že nebude její výši nijak rozporovat.
- 4.2 Pořadatel je povinen potvrdit jednu kopii Podmínek svým podpisem a zašle tuto kopii spolu s podepsanou smlouvou zpět agentuře. Agentura si vyhrazuje právo neposkytnout jakékoliv plnění dle této smlouvy, až do doby obdržení podepsaných podmínek spolu s smlouvou.
- 4.3 Technické a organizační podmínky mohou být upřesněny nebo měněny dle potřeb agentury (výkonných umělců) s tím, že toto upřesnění nebo změny musí být oznámeny písemně pořadateli s dostatečným předstihem tak, aby pořadatel mohl tyto podmínky řádně zajistit. Pořadatel zaslanou změnu nebo upřesnění Podmínek potvrdí svým podpisem a zašle zpět agentuře. Odmítnout splnění upřesněných/změněných požadavků může pořadatel pouze z vážného důvodu, s ohledem, na který nelze po něm splnění požadavku racionálně požadovat. Odmítnutí jejich splnění z jiných důvodů, než jsou uvedeny v tomto odstavci, se považuje za závažné (podstatné) porušení smlouvy a je důvodem pro odstoupení od smlouvy ze strany agentury. V případě odstoupení od smlouvy agenturou, je pořadatel povinen uhradit agentuře škodu ve výši všech vynaložených nákladů v souvislosti s pořádáním/přípravou předmětného vystoupení.

4.4 Výběr repertoáru, případně jeho změny, je výhradně v kompetenci agentury.

## V. AUTORSKÁ, JINÁ PRÁVA A POVOLENÍ K POŘÁDÁNÍ KONCERTU

- 5.1 Pořadatel je povinen, v souladu s platnými právními předpisy a ve lhůtách tam stanovených, získat svolení (licenci) k užití uměleckých děl a zaplatit odměnu za veřejné nevidadelní provozování děl, která jsou v rámci předmětného koncertu uměleckými výkony prováděna (viz příložený repertoárový list); získání těchto práv není předmětem této smlouvy. Výhradní oprávnění udílet svolení a vybírat odměny za veřejné nevidadelní provozování děl hudebních s textem nebo bez textu přísluší Ochrannému svazu autorskému (OSA); čímž není dotčeno právo autora vykonávat svá práva samostatně bez prostřednictví OSA. **Veškeré výše uvedené povinnosti (tj. zasílat oznámení, žádosti, placení odměny) je pořadatel povinen plnit přímo vůči OSA, nikoli prostřednictvím agentury.**
- 5.2 **Opomenutím shora uvedené povinnosti získat svolení a zaplatit odměnu se pořadatel vystavuje nebezpečí postihu civilně i trestně právního.** V případě nedodržení povinnosti dle odst. 5.1, nese veškeré následky tohoto porušení pořadatel, včetně povinnosti uhradit veškeré peněžité postihy ze strany příslušných orgánů.
- 5.3 Pořadatel je zároveň povinen získat v souladu s obecně závaznými předpisy povolení k pořádání koncertu a je povinen dodržovat veškeré povinnosti uložené obecně závaznými předpisy (vyhlášky obce atd.), platnými v místě pořádání koncertu. V případě nemožnosti konání koncertu, z důvodu nedodržení povinností stanovenými těmito předpisy, nese veškeré následky tohoto porušení pořadatel, včetně všech nákladů, které pořadatel i agentuře v této souvislosti vzniknou. V případě, že pořadatel nezíská veškerá potřebná povolení k pořádání koncertu, je agentura oprávněna od této smlouvy odstoupit a pořadatel je povinen uhradit agentuře škodu ve výši všech vynaložených nákladů na zajištění koncertu. Za porušení výše uvedené povinnosti opatřit veškeré potřebné souhlasy (povolení), je agentura oprávněna požadovat zaplacení smluvní pokuty ve stejné výši, jako je výše odměny uvedená v čl. I (1.1) této smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že výši smluvní pokuty považují za přiměřenou a pořadatel prohlašuje, že nebude její výši nijak rozporovat. Uhrazením smluvní pokuty není dotčeno výše uvedené právo agentury na náhradu škody.
- 5.4 Touto smlouvou se neuděluje pořadatelovi svolení ke komerčnímu použití jmen, podobizen, obrazových snímků a obrazových a zvukových záznamů, či jiných projevů osobní povahy výkonných umělců, ani jejich souboru, vystupujících na koncertě. Nedodržení výše uvedeného se považuje za porušení autorského zákona. Za nedovolené zásahy do osobnostních práv výkonných umělců lze požadovat přiměřené zadostiučinění, a to i v penězích.
- 5.5 Pořadatel se zavazuje, že koncert, bez písemného souhlasu agentury, nebude spojen s jakýmkoliv politickým subjektem (s výjimkou pořadatele) a na scéně nevystoupí kromě výkonných umělců dle této smlouvy, žádná osoba spojená s politickou stranou či jinak veřejně činná. Porušení výše uvedené povinnosti se považuje za závažné (podstatné) porušení této smlouvy. Za porušení výše uvedené povinnosti je agentura oprávněna požadovat zaplacení smluvní pokuty ve stejné výši, jako je výše odměny uvedená v čl. I (1.1) této smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že výši smluvní pokuty považují za přiměřenou a pořadatel prohlašuje, že nebude její výši nijak rozporovat. Uhrazením smluvní pokuty není dotčen nárok na případnou náhradu škody. Agentura prohlašuje, že za porušení povinnosti dle tohoto odstavce nepovažuje uvedení akce „Kolínské kulturní léto“ a/nebo koncertu představiteli města Kolín jako pořadatelí akce (zejména starostou nebo místostarostou).
- 5.6 **Pořadatel prohlašuje, že předmětná akce není financována, dotována, personálně ani jinak propojena s politicky angažovanými osobami. Pořadatel dále prohlašuje, že akce není jakkoli propojena (majetkově, personálně či mediálně) s osobou [REDAKCE], se společností AGROFERT, a.s. a s žádnou společností z koncernu AGROFERT, SynBiol, a.s. a Hartenberg Holding, s.r.o., Hartenberg Capital s.r.o., Hartenberg Investments, s.r.o., s žádnou ze společností a medií spadajících například pod skupinu MAFRA, a.s. a všemi subjekty majetkově nebo personálně propojenými s výše uvedenými subjekty. Pokud se toto prohlášení ukáže jako nepravdivé, považuje se tato skutečnost za podstatné porušení této smlouvy pořadatelem a agentura je oprávněna v takovém případě od této smlouvy odstoupit. Právo agentury na zaplacení částky (odměny) sjednané v čl. I (1.1) této smlouvy není v případě odstoupení od smlouvy, z důvodu porušení (nepravdivosti) tohoto prohlášení, dotčeno; pořadatel se zavazuje uhradit agentuře tuto částku jako náhradu škody (ušlého zisku), která agentuře v důsledku neuskutečnění vystoupení pro porušení smlouvy pořadatelem vznikne, a to nejpozději na výzvu agentury.**
- 5.7 Pořadatel je povinen zajistit, aby před zahájením koncertu, ani v průběhu koncertu, bez předchozího souhlasu agentury nebyly pořizovány obrazové (včetně fotografických) či zvukové záznamy uměleckých výkonů pro profesionální účely nebo využití (tzn. s výjimkou firemních interních účelů pořadatele, např. obecní noviny – Zpravodaj města Kolína), nebo prováděny jejich rozhlasové či televizní přenosy.

## VI. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

- 6.1 Pořadatel je oprávněn umístit v sále či na jiném místě, kde se koncert koná, propagační bannery, stojky, vlajky, loga svých sponzorů či jiných třetích osob, jejichž obchodní jméno, název nebo činnost mají být při koncertu propagovány, může tak ale učinit jen kdekoli mimo jeviště. **Tento bod se netýká vystoupení skupiny mimo pořádaného koncertního turné (festival, VIP, městské slavnosti atd.).** Platí ale, že z technických důvodů nemohou být na jevišti umístěny žádné bannery, stojky, vlajky, jiná virtuální technika atp.
- 6.2 Malý zájem o vstupenky na koncert nebo nepříznivé počasí, není důvodem ke zrušení smlouvy či důvodem pro nekonání koncertu. V případě nepříznivého počasí, pokud bylo vystoupení plánováno do pro takové počasí nevhodných prostor (koncert pod širým nebem), je pořadatel povinen zajistit prostory pro konání koncertu srovnatelné v krytých prostorech. Nekonání koncertu z důvodu nezajištění vhodných náhradních prostor je důvodem pro agenturu od této smlouvy odstoupit.

Odstoupení od smlouvy však nezabavuje za žádných okolností pořadatele povinnosti zaplatit částku v plné výši podle čl. I (1.1) této smlouvy, jako smluvní pokutu za porušení povinnosti zajistit náhradní prostory pro konání koncertu, kterou je agentura oprávněna po pořadateli za takové porušení povinnosti požadovat. Smluvní strany prohlašují, že výši smluvní pokuty považují za přiměřenou a pořadatel prohlašuje, že nebude její výši nijak rozporovat. Agentura je oprávněna započíst případně složenou částku (zálohu na odměnu) na úhradu smluvní pokuty dle tohoto odst. 6.2.

- 6.3 V případech, kdy vstup na vystoupení skupiny je vázán na vstupenky, agentuře náleží **10 kusů volných vstupenek**, které budou agentuře předány pořadatelem neprodleně na požádání.
- 6.4 Poskytnutí rozhovorů s výkonnými umělci a podmínky pro fotografování během vystoupení musí novináři sjednat předem telefonicky s agenturou. Fotografování lze uskutečnit pouze v průběhu 1–3 písničky koncertu, a to pouze na základě dohodnuté akreditace. Neakreditovaní fotografové si mohou dohodnout výjimku s přítomným odpovědným pracovníkem agentury.
- 6.5 Pořadatel je povinen na žádost agentury zajistit v předšálí či jiném vhodném místě podmínky pro prodej zvukových nosičů a propagačních předmětů, zajišťovaný agenturou (poskytne potřebný prostor, stoly atp.). Zisk z tohoto prodeje náleží v plné své výši agentuře. **Tato povinnost se nevztahuje na vystoupení jednotlivce v rámci jiné akce.**
- 6.6 Pořadatel odpovídá za dodržení technických norem, hygienických, bezpečnostních a požárních předpisů v místě konání akce. Pořadatel odpovídá za škody na zdraví i majetku, vzniklé výkonným umělcům či jiným osobám v souvislosti s vystoupením, pokud nebyly prokazatelně zaviněny výkonnými umělci či jejich doprovodem, tj. pokud vzniknou zejména v důsledku nedodržení předpisů o bezpečnosti a ochraně zdraví, při nedodržení technických norem a ostatních obecně závazných předpisů ze strany pořadatele.
- 6.7 Pokud bude pořadatel samostatného koncertu skupiny (samostatným koncertem se rozumí i pokud vystupuje předkapela nebo jiný host) dodávat k akci svůj propagační materiál, má agentura právo předem odsouhlasit **veškerý materiál určený k propagaci** takového koncertu. Pořadatel se za tímto účelem zavazuje konzultovat s agenturou způsob propagace a v dostatečném předstihu, zaslat agentuře k posouzení a odsouhlasení veškeré materiály a podklady určené k propagaci koncertu (tj. plakáty, vstupenky, billboardy, tiskoviny apod.). Na všech takových propagačních materiálech, pokud bude uváděno logo kapely, musí být uvedeno **pouze a výhradně logo kapely MIG 21**, jehož vyobrazení je k dispozici na webových stránkách kapely „[www.mig21.cz](http://www.mig21.cz)“. Pokud by měla být na propagačních materiálech použita fotografie kapely, může být použita **pouze a výhradně fotografie kapely** umístěná na výše uvedených webových stránkách, která bude předem agenturou odsouhlasena. Porušení jakékoli povinnosti pořadatele uvedené v tomto odstavci 6.7 se považuje za závažné (podstatné) porušení a agentura je oprávněna požadovat po pořadateli úhradu veškeré škody (materiální i nemateriální újmu), která jí tímto porušením vznikne.
- 6.8 Agentura je povinna zabezpečit, aby se výkonní umělci dostavili na místo vystoupení včas, tzn. tak, aby byli schopni začít své vystoupení ve sjednanou dobu. Agentura však neodpovídá za případné zdržení z důvodu úrazu výkonných umělců nebo technického personálu, způsobené během cesty nebo na místě vystoupení či z důvodu vyšší moci.
- 6.9 Agentura je oprávněna přerušit či ukončit koncert, při dodržení povinnosti úhrady celkové odměny za koncert dle čl. I (1.1) této smlouvy, v případě, že pořadatel nezajistí hladký průběh koncertu a dojde k jejímu narušení ze strany účastníků pod vlivem alkoholu či drog nebo jiné výtržnosti, v případě poškození aparatury, zejména v důsledku nedodržení bezpečnostních norem a zásad ze strany pořadatele.

## VII. UKONČENÍ SMLOUVY

- 7.1 Pokud bude vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídatelné nebo neodvratitelné události, ležící mimo smluvní strany, například přírodní katastrofa, epidemie, úřední zákaz apod., nebo z důvodu nepředvídatelné a neodvratitelné události na straně vystupujícího výkonného umělce, např. vážné onemocnění či úmrtí výkonného umělce, úraz, úmrtí v rodině atp., mají obě smluvní strany právo od této smlouvy odstoupit, bez jakýchkoli nároků na finanční úhradu vzniklé škody. Odstupující strana je povinna shora uvedené skutečnosti druhé smluvní straně řádně doložit.
- 7.2 Pokud se předmětné vystoupení neuskuteční z jiných důvodů, než z důvodu odstoupení podle odstavce 7.1, nebo ze zavinění agentury, považuje se taková skutečnost za porušení povinnosti pořadatele dle této smlouvy a pořadatel je povinen zaplatit agentuře celou částku sjednanou a uvedenou jako odměna v čl. I (1.1) této smlouvy jako náhradu škody (ušlého zisku), která agentuře v důsledku neuskutečnění vystoupení vznikne, a to nejpozději na výzvu agentury. Tato povinnost náhrady škody (ušlého zisku) ve stejné výši platí i pro případ, že pořadatel odvolá (zruší) koncert ve lhůtě kratší než 40 dnů před termínem konání koncertu dle této smlouvy a prohlašuje, že tuto povinnost ani výši částky nebude v tomto případě nijak rozporovat. Agentura je oprávněna započíst případně již složenou odměnu (zálohu na odměnu) na náhradu škody dle tohoto odst. 7.2 do 7 dnů.
- 7.3 Neuskuteční-li se předmětné vystoupení zaviněním agentury, je tato povinna uhradit pořadateli náklady prokazatelně a účelně vynaložené v souvislosti s pořádáním předmětného vystoupení a vrátit pořadateli již uhrazenou odměnu.
- 7.4 Smlouvu je možné ukončit také písemnou dohodou stran, podepsanou oběma smluvními stranami.

## VIII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

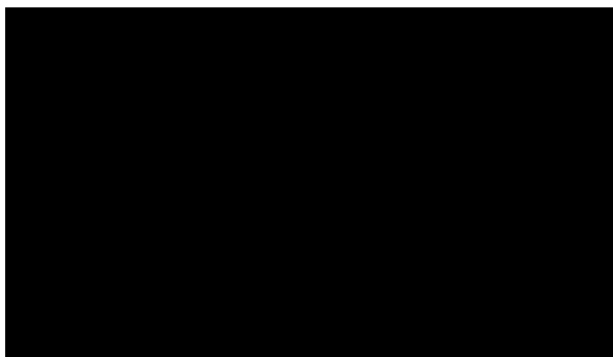
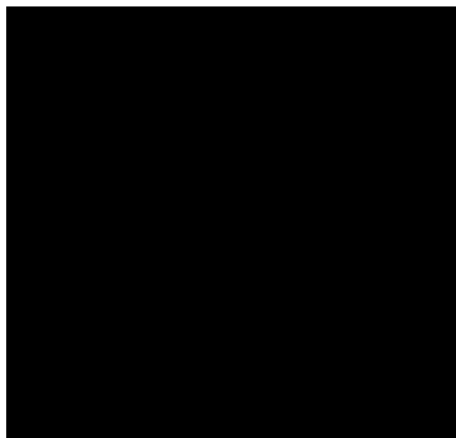
- 8.1 Agentura zpracovává veškeré osobní údaje fyzických osob, které jí byly poskytnuty v této smlouvě, nebo které v souvislosti s touto smlouvou získala, v souladu s právními předpisy včetně nařízení Evropského parlamentu a Rady 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (dále jen „GDPR“) a dále v souladu a způsobem dle „Zásad zpracování a ochrany osobních údajů“ (dále jen „Zásady“). Pořadatel

potvrzuje, že Zásady mu byly Agenturou předloženy k prostudování před podpisem této smlouvy a s jejich obsahem se seznámil.

- 8.2 Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a může být měněna a doplňována pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
- 8.3 Smluvní strany berou na vědomí, že v případě, že pořadatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, bude smlouva neprodleně po podpisu druhou smluvní stranou uveřejněna pořadatelem v registru smluv dle tohoto zákona. Účinností pak nabývá tato smlouva až okamžikem jejího uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že k zajištění uveřejnění smlouvy v registru smluv se zavazuje pořadatel, a to nejpozději ve lhůtě požadované zákonem o registru smluv, jinak pořadatel odpovídá za veškerou škodu, která neuveřejněním smlouvy v registru smluv, v zákonem stanovených lhůtách, agentuře vznikne.
- 8.4 Smluvní strany se zavazují, že o všech informacích a skutečnostech, týkajících se této smlouvy, o kterých se dozví v průběhu vzájemné spolupráce, budou zachovávat mlčenlivost po celou dobu trvání smlouvy, i po jejím skončení, s výjimkou uvedenou v čl. 8.3 této smlouvy a plnění případných zákonných povinností pořadatele.
- 8.5 Pokud je, nebo se stane některé z ustanovení této smlouvy neplatným či neúčinným, neplatnost nebo neúčinnost takového ustanovení nebude mít za následek neplatnost této smlouvy jako celku, ani jiných ustanovení této smlouvy, pokud je toto neplatné či neúčinné ustanovení oddělitelné od zbytku smlouvy. Smluvní strany se zavazují takovéto neplatné či neúčinné ustanovení nahradit novým platným a účinným ustanovením, které svým obsahem bude co nejvěrněji odpovídat podstatě a smyslu původního ustanovení.
- 8.6 Tato smlouva se řídí platnými předpisy České republiky. Tato smlouva, jakož i veškeré právní vztahy výslovně neupravené touto smlouvou, se řídí ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění.
- 8.7 Smluvní strany, jakožto podnikatelé, si sjednávají pro řešení sporů z této smlouvy vyplývajících, jako místně příslušný obecný (okresní) soud agentury (soud, v jehož obvodu má agentura sídlo).
- 8.8 Tato smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních, po jednom pro každou ze smluvních stran. Agentura u podpisu uvede razítko agentury a podpis statutárního orgánu nebo zmocněnce agentury.
- 8.9 Strany této smlouvy prohlašují, že obsah této smlouvy vyjadřuje jejich vážnou a svobodnou vůli, což potvrzují vlastnoručními podpisy.

V Praze, dne 5.5.2020

V Kolíně dne 20. 04. 2020



# TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ PODMÍNKY open-air vystoupení skupiny MIG 21

Příloha Smlouvy č. 34 / 2020

o zajištění vytvoření a provozování uměleckého výkonu formou koncertu (dále jen „smlouva“)

„**Technické a organizační podmínky**“ vystoupení jsou souhrnem požadavků, jejichž splnění je nutné pro uskutečnění vystoupení. Jsou nedílnou součástí smlouvy a jejich porušení může vést k ohrožení realizace vystoupení ze strany Pořadatele a k důsledkům uvedeným ve smlouvě.

**Jednotlivé body lze samozřejmě konzultovat se zástupcem skupiny nebo Agenturou a jejich plnění upravit postupem uvedeným ve smlouvě** Bude-li jakákoliv formulace pro Pořadatele nesrozumitelná, či jakýkoliv bod těchto podmínek obtížně splnitelný, je nutné, aby se pořadatel neprodleně spojil s Agenturou a společnými silami našli vzájemně vyhovující řešení problému.

## 1. POŘADATEL

Nezbytností je přítomnost Pořadatele nebo jím určeného zástupce, který je schopen a oprávněn řešit všechny požadavky Agentury, od příjezdu prvního člena technického doprovodu Interpretů, po celou dobu příprav a průběhu vystoupení až do odjezdu posledního člena teamu Agentury.

## 2. TECHNIKA

Pořadatel zajišťuje zvukovou a světelnou aparaturu, specifikace – viz příloha technical rider. Prosíme o vzájemný kontakt technického týmu skupiny a místní techniky v dostatečném předstihu. Technici skupiny mohou vyžadovat součinnost místních techniků při obsluze zvukové a světelné aparatury.

Roadmanager

Zvukař :

Světla :

## 3. STŘECHA, PODIUM, PRAKTIKÁBLY PRO NÁSTROJOVOU APARATURU

Kvalitní a stabilní zastřešené pódium zajišťuje Pořadatel. Pódium musí být pevné, vodorovné, čisté a suché. Požadované minimální rozměry pódia jsou: **10 m šířka, 8 m hloubka a 1,4 m výška**, vše dostatečně zastřešené. Prosím upřesněte, pokud jsou jiné, vaše rozměry, případně zašlete technický náčrt pódia, pokud ho máte k dispozici. Z minimálně jedné strany jeviště musí být zajištěn pevný a dostatečně široký přístup z úrovně podlahy. **Dále požadujeme stan- min. 3x3 m s kobercem na zemi v těsné blízkosti pódia, sloužící k přípravě nástrojové aparatury.**

Pořadatel zajistí zpřístupnění prostor pro zvukovou zkoušku, a to minimálně 4 hodin před započítáním koncertu.

**Pořadatel dále zajistí pevný a stabilní praktikábl pod bicí** o rozměrech 3 x 2 m, výška 0,4m.

## 4. BARIÉRY

Pořadatel musí zabezpečit vhodným způsobem oddělení diváků od pódia a Interpretů – bariéry, zábrany nebo pořadatelská služba apod. – **dle typu akce a pódia - jeviště.**

## 5. ELEKTRICKÝ PROUD, ELEKTRIKÁŘ

Prívody musí odpovídat platné ČSN, zejména odpovídající průřezu k dodržení stability napětí + 5% při plném zatížení. Každá zásuvka musí být jištěna min na plnou hodnotu zásuvky (A) jističem nebo pojistkami, a to jak v přípojném jističi, tak i v konečném hlavním jističi. Zásuvky nesmí být v dosahu diváků. Kabely musí mít odpovídající průřez a délku, aby nedošlo k jejich přehřívání a úbytku napětí i při jednorázovém zvýšeném odběru el. proudu. Proud bude po skončení vystoupení odpojen výhradně na pokyn zástupce Agentury.

**Je bezpodmínečně nutná přítomnost místního elektrikáře**, oprávněného vyhláškou, znalého elektrických rozvodů v objektu po celou dobu montáže, koncertu a demontáže.

## 6. POMOCNÍCI

Pro stěhování nástrojové aparatury na jeviště a zpět do vozidel a na pomoc při její instalaci a demontáži, požadujeme **4 silné a zdatné pomocníky**. V případě nepřítomnosti pomocníků bude situace řešena na místě zástupcem skupiny (finančně). Pomocníci musí být přítomni při příjezdu technického týmu skupiny.

V případě špatných přístupových cest do prostor stavby scény, požadujeme počet pomocníků, který je uveden výše, konzultovat předem s Agenturou.

## 7. ŠATNY

Pořadatel zajistí dle možností 2 čisté, osvětlené a uzamykatelné šatny. Klíče budou vydány při příjezdu zástupci skupiny.

Vybavení šaten (pokud není k dispozici v šatně, tak v jejich blízkosti WC a umyvadlo s tekoucí vodou), zásuvka 220V, věšák, ramínka, příslušný počet židlí a stolů (celkem 12 osob), toaletní papír, mýdlo a celkem **6 ks froté ručníků**. V šatně Interpretů prosíme o zajištění: zrcadlo, popelník, skleničky, kelímky, otvírák na pivo a víno.

Pořadatel se zavazuje zajistit teplotu v šatnách v minimální výši 22° C. Veškeré prostory a zařízení, ve kterých se Interpreti, technika a technický doprovod pohybují, musí odpovídat předpisům o bezpečnosti a ochraně zdraví dle příslušných ČSN.

Vstup do zákulisí a do okolí šaten bude zabezpečen proti vstupu cizích osob.

## 8. CATERING - OBČERSTVENÍ

Pořadatel na své náklady zajistí občerstvení **pro technický team a Interprety /12 osob/ v tomto rozsahu:**

12 x láhev (1,5 l) **neperlivé** vody

6 x láhev (1,5l) perlivá voda

2 x juice 2l ( broskev, ananas, hruška, banán nebo podobné)

1 x láhev 2l Coca Cola

4 x láhev (0,75 l) **kvalitního chlazeného zahraničního SUCHÉHO bílého vína - Pinot Grigio nebo Sauvignon v ceně okolo 250Kč za lahev, prosím konzultovat s roadmanagerem!!!**

20 x láhev (0,5 l) chlazeného 12° Plzeňského piva (může být i točené)

4 x láhev nebo plechovka nealko pivo (Birell, Stella Artois)

4 x plechovka Red Bull energy drink

1 x Party Led (5kg pytel kostkového ledu)

**Jídlo – teplá večeře** - pro 12 osob v šatně kapely nebo případně v blízké restauraci

**večeři prosím předem konzultovat s road managerem!!!**

**Teplá večeře může být i kvalitní pizza, ale rádi bychom požádali o větší kreativitu**

**např.: kvalitní polévka Pho-Bo, jarní závitky jako příklad za Asijskou kuchyní.**

**Zároveň Vás prosíme z celkového počtu vždy o dvě verze vegetariánské večeře.**

**Prosíme NE – bagety, obložené mísy, řízky..**

**1 mísa s ovocem**

**1 mísa se zeleninou**

**Kelímky 0,5l & 0,3l, skleničky na víno, ubrousky, otvírák na pivo a víno.**

Prosíme, aby pro technický tým, který jezdí dříve, měl po příjezdu, k dispozici:

**1x karton neperlivé vody + 1x juice 2l + 4x Red Bull + káva, 1 mísa s ovocem + sendviče pro 5 osob**

**Ostatní catering si časově prosím upřesněte s roadmanagerem -**

## 9. POŘADATELSKÁ SLUŽBA

Pořadatel zajišťuje profesionální pořadatelskou službu k zajištění klidného průběhu koncertu v dostatečném počtu s viditelným označením.

Pořadatel odpovídá Agentuře za škodu, která Agentuře, Interpretům nebo členům technického teamu vznikne porušením této povinnosti, a to bez ohledu na to, zda škodu způsobili pracovníci Pořadatele nebo návštěvníci koncertu.

Min. požadujeme: 2 osoby v prostoru mezi jevištěm a diváky, 1 osobu u vchodu do zákulisí – šaten.

## 10. OZNAČENÍ OSOB

Pořadatel je povinen vydat všem osobám, jejichž přítomnost je nutná v prostoru místa a zákulisí koncertu pro hladký průběh akce (pracovníci Pořadatele, pomocníci, elektrikáři, prodejci, ale i technický team Agentury, Agentura a Interpret), řádné označení.

## 11. KONTROLA U VCHODŮ

Pořadatel zajistí co nejúčinnější kontrolu diváků vzhledem k charakteru akce.

## **12. PARKOVÁNÍ VOZIDEL SKUPINY**

Pořadatel zajistí bezpečné, bezplatné a dostatečně velké místo v areálu, nebo v bezprostřední blízkosti pro parkování následujícího počtu vozidel: **1 x dodávka, 2 x osobní auto.**

V případě ubytování skupiny a technického týmu, parkování i v této době trvání ubytování.

## **13. UBYTOVÁNÍ**

Pokud je uvedeno ve smlouvě, že pořadatel zajistí a uhradí ubytování – zajistí pořadatel na své náklady adekvátní ubytování (včetně snídaně) pro Interpreta a jeho technický team dle požadavků Agentury:

**12 osob v 6/2 pokojích s vlastní sprchou a WC** v příjemném spíš menším hotelu nebo penziónu, s uzavřeným non-stop hlídaným parkovištěm (nebo zajistit hlídané parkoviště jinde v dosahu hotelu).

**Výběr ubytování je nutno nechat odsouhlasit Agenturou.**

Adresa a typ hotelu: .....

